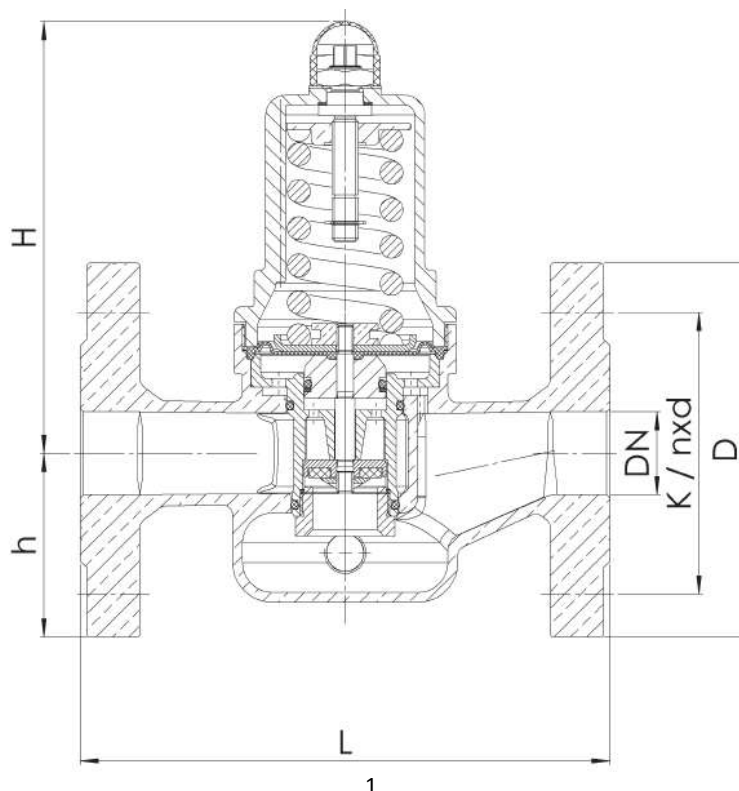


Überströmventil, Edelstahl/ Overflow valve, stainless steel Typ 431

| Technische Daten | Specification |
|--------------------------|-----------------------------|
| Bauform | Design |
| PN 40 | PN 40 |
| Manometeranschluß G ¼" | Manometer connection G ¼" |
| Gehäuse: 1.4408 | Body: 1.4408 |
| Anschluss | Connection |
| Flanschausführung | With flange connection |
| Einstellbereiche: | Ranges of adjustment |
| 0,2 - 2,0 bar | 0,2 - 2,0 bar |
| 1,5 - 6,0 bar | 1,5 - 6,0 bar |
| 5,5 - 10,0 bar | 5,5 - 10,0 bar |
| DN 65 - 80: 1 - 6 bar | DN 65 - 80: 1 - 6 bar |
| Typ 431 mGFO-EPDM | Typ 431 mGFO-EPDM |
| Dichtung: EPDM | Seat: EPDM |
| Temperatur: max. 95°C | Temperature: max. 95°C |
| Typ 431 mGFO-FKM | Typ 431 mGFO-FKM |
| Dichtung: FKM | Seat: FKM |
| Temperatur: max. 200°C | Temperature: max. 200°C |



| Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche | | | | | | | | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Nennweite | DN/PN | 15/40 | 20/40 | 25/40 | 32/40 | 40/40 | 50/40 | 65/16 | 65/40 | 80/40 |
| Eintritt DIN EN 1092 | DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 65 | 80 |
| Austritt DIN EN 1092 | DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 65 | 80 |
| Einbaumaße in mm | L | 130 | 150 | 160 | 180 | 200 | 230 | 290 | 290 | 310 |
| | D | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 | 185 | 185 | 200 |
| | H | 102 | 130 | 130 | 130 | 166 | 166 | 245 | 245 | 245 |
| | h | 46 | 50 | 55 | 68 | 73 | 80 | 89 | 89 | 97 |
| | K / nxd | 65/ 4xM12 | 75/ 4xM12 | 85/ 4xM12 | 100/ 4xM12 | 110/ 4x M16 | 125/ 4xM16 | 145/ 4xM16 | 145/ 8xM16 | 160/ 8xM16 |
| | Kg | 2,8 | 2,8 | 4,3 | 5,5 | 8,4 | 10,2 | 18,7 | 19 | 20,5 |
| | bar | 0,5 - 10 | 0,5 - 10 | 0,5 - 10 | 0,5 - 10 | 0,5 - 10 | 0,5 - 10 | 1 - 6 | 1 - 6 | 1 - 6 |
| | bar | 0,5 - 2 | 0,5 - 2 | 0,5 - 2 | 0,5 - 2 | 0,5 - 2 | 0,5 - 2 | 1 - 6 | 1 - 6 | 1 - 6 |
| | | 1,5 - 6 | 1,5 - 6 | 1,5 - 6 | 1,5 - 6 | 1,5 - 6 | 1,5 - 6 | | | |
| | | 5,5 - 10 | 5,5 - 10 | 5,5 - 10 | 5,5 - 10 | 5,5 - 10 | 5,5 - 10 | | | |
| Durchfluss- koeffizient Kvs | m ³ /h | 2,1 | 4,7 | 5,1 | 5,5 | 10,5 | 11,5 | 20,5 | 20,5 | 21,5 |

Der Kvs-Wert wurde nach DIN EN 60534-2-3 ermittelt.

| Nennweite DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 |
|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eintritt/Austritt | 15/15 | 20/20 | 25/25 | 32/32 | 40/40 | 50/50 | 65/65 | 80/80 |

| Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|---------|----------|---------|---------|----------|---------|---------|----------|
| Nennweite DN | 15 | | | 20 | | | 25 | | |
| | Luft [Nm ³ /h] | | | | | | | | |
| Druckbereich bar | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 |
| | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | |
| Einstelldruck bar | | | | | | | | | |
| 0,5 | 73 | | | 175 | | | 193 | | |
| 1 | 89 | | | 208 | | | 239 | | |
| 1,5 | 102 | 103 | | 247 | 175 | | 273 | 196 | |
| 2 | 117 | 119 | | 285 | 214 | | 314 | 238 | |
| 3 | | 146 | | | 245 | | | 291 | |
| 4 | | 170 | | | 292 | | | 338 | |
| 5 | | 187 | | | 329 | | | 379 | |
| 5,5 | | 195 | 139 | | 354 | 173 | | 394 | 186 |
| 6 | | 203 | 147 | | 375 | 186 | | 418 | 202 |
| 7 | | | 162 | | | 210 | | | 229 |
| 8 | | | 179 | | | 249 | | | 264 |
| 9 | | | 218 | | | 273 | | | 289 |
| 10 | | | 255 | | | 294 | | | 314 |

| Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|---------|----------|---------|---------|----------|---------|---------|----------|-------|-------|
| Nennweite DN | 32 | | | 40 | | | 50 | | | 65 | 80 |
| | Luft [Nm ³ /h] | | | | | | | | | | |
| Druckbereich bar | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1 - 6 |
| | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 1 - 6 | |
| Einstelldruck bar | | | | | | | | | | | |
| 0,5 | 193 | | | 417 | | | 445 | | | | |
| 1 | 239 | | | 498 | | | 537 | | | 945 | 1010 |
| 1,5 | 273 | 196 | | 587 | 370 | | 624 | 408 | | 1020 | 1115 |
| 2 | 314 | 238 | | 636 | 429 | | 683 | 472 | | 1255 | 1315 |
| 3 | | 291 | | | 506 | | | 557 | | 1480 | 1620 |
| 4 | | 338 | | | 543 | | | 615 | | 1810 | 1890 |
| 5 | | 379 | | | 625 | | | 684 | | 1895 | 2060 |
| 5,5 | | 394 | 186 | | 653 | 375 | | 719 | 417 | 1930 | 2150 |
| 6 | | 418 | 202 | | 708 | 395 | | 760 | 443 | 1965 | 2230 |
| 7 | | | 229 | | | 400 | | | 502 | | |
| 8 | | | 264 | | | 407 | | | 517 | | |
| 9 | | | 289 | | | 432 | | | 564 | | |
| 10 | | | 314 | | | 465 | | | 601 | | |

| Nennweite DN | 15 | | | 20 | | | 25 | | |
|-------------------|-----------------------------|---------|----------|---------|---------|----------|---------|---------|----------|
| | Wasser [Nm ³ /h] | | | | | | | | |
| Druckbereich bar | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 |
| | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | |
| Einstelldruck bar | | | | | | | | | |
| 0,5 | 2,7 | | | 5,1 | | | 5,5 | | |
| 1 | 2,9 | | | 5,4 | | | 6,1 | | |
| 1,5 | 3,4 | 3,1 | | 5,9 | 5,2 | | 6,6 | 5,6 | |
| 2 | 3,6 | 3,2 | | 6,3 | 5,2 | | 6,9 | 5,7 | |
| 3 | | 3,3 | | | 5,3 | | | 5,9 | |
| 4 | | 3,4 | | | 5,3 | | | 6,1 | |
| 5 | | 3,3 | | | 5,4 | | | 6,2 | |
| 5,5 | | 3,0 | 2,3 | | 5,2 | 2,9 | | 5,8 | 3,2 |
| 6 | | 2,9 | 2,4 | | 5,1 | 3,0 | | 5,4 | 3,3 |
| 7 | | | 2,4 | | | 3,3 | | | 3,9 |
| 8 | | | 2,4 | | | 3,2 | | | 3,8 |
| 9 | | | 2,3 | | | 3,1 | | | 3,7 |
| 10 | | | 2,2 | | | 3,1 | | | 3,6 |

| Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|---------|----------|---------|---------|----------|---------|---------|----------|-------|-------|
| Nennweite DN | 32 | | | 40 | | | 50 | | | 65 | 80 |
| | Wasser [Nm ³ /h] | | | | | | | | | | |
| Druckbereich bar | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1 - 6 |
| | | 1,5 - 6 | | 0,5 - 2 | | 5,5 - 10 | | 1,5 - 6 | | 1 - 6 | |
| Einstelldruck bar | | | | | | | | | | | |
| 0,5 | 6,2 | | | 12,4 | | | 12,9 | | | | |
| 1 | 6,9 | | | 12,9 | | | 13,8 | | | 23,0 | 26,0 |
| 1,5 | 7,5 | 6,4 | | 13,2 | 9,0 | | 14,4 | 9,4 | | 24,0 | 26,0 |
| 2 | 7,8 | 6,4 | | 13,5 | 9,1 | | 14,9 | 9,4 | | 25,0 | 27,0 |
| 3 | | 6,5 | | | 9,3 | | | 9,5 | | 26,0 | 29,0 |
| 4 | | 7,2 | | | 9,5 | | | 9,9 | | 28,0 | 30,0 |
| 5 | | 7,5 | | | 9,7 | | | 10,2 | | 28,0 | 31,0 |
| 5,5 | | 6,9 | 4,1 | | 10,1 | 7,2 | | 10,5 | 7,7 | 28,0 | 32,0 |
| 6 | | 6,7 | 4,2 | | 10,4 | 7,3 | | 10,9 | 8,0 | 29,0 | 32,0 |
| 7 | | | 4,5 | | | 7,5 | | | 8,1 | | |
| 8 | | | 4,4 | | | 7,3 | | | 7,8 | | |
| 9 | | | 4,2 | | | 6,9 | | | 7,4 | | |
| 10 | | | 4,0 | | | 6,5 | | | 7,1 | | |